

よ
よく読んでください

こうざ ふりかえ てつづ
口座振替の手続き

1. 学校によって指定された銀行／郵便局から、決められた日に自動的に費用を引き落とします。
 _____ 銀行 _____ 支店・出張所
 _____ 郵便局 _____ 支店・出張所
2. 入学するまでに、この金融機関に口座を作っておいてください。
3. 銀行や郵便局で、新しい口座を作る時には、印鑑と一緒に健康保険証、運転免許証、パスポート、外国人登録証明書など、本人の身分を証明できるものがが必要です。
4. 「預金口座振替依頼書」に記入をして、指定された銀行／郵便局に提出してください。
※この用紙は、生徒一人ひとりに必要です。
兄弟姉妹がいる場合で、既に口座がある場合でも、新しく書類を提出してください。
5. 引き落とし日は、毎月 _____ 日です。それまでに、入金をお願いします。
6. 特別な事情で、入金が難しい場合は、どうぞ学校に相談してください。

※ 問い合わせ先: _____ 学校 TEL: (_____)
(担当: _____)

请仔细阅读

自动转账的手续

1. 从学校指定的银行 / 邮局, 在规定的日子里自动扣除学校所需费用。

_____ 银行 _____ 支店·办事处

_____ 邮局 _____ 支店·办事处

2. 在入学以前, 请到此金融机关开好户头。

3. 在银行或邮局开新户头的时候, 除了印章以外需要带上健康保险证, 驾驶执照, 护照, 外国人登录证明书等, 能证明本人身份的证件。

4. 填写「存款账户自动转账委托书」, 交给学校指定的银行 / 邮局。

※此表格, 学生一人需要一张。

即使有兄弟姐妹, 已经有账户的场合, 也要提新的表格。

办理手续需要的东西 (带去所指定银行 / 邮局的東西)

·存款账户自动转账的委托

·存折

·存折用的印章

5. 自动转账日为, 每月_____日。 请在此日期之前, 准备好钱款。

6. 因特殊情况, 难于缴纳费用时, 请和学校商量。

※ 咨询: _____ 学校 TEL: (_____)

(负责人: _____)